



Novembre à Hyères 2013
Monotypes
Bulletin d'inscription- Entry Form



BATEAU / BOAT

N° de Voile :
Sail number :

Monotypes / Classe :
One design/ Class

Nom du bateau pendant la course:
Race name boat

SKIPPER

NOM et Prénom / Name and surname :

Adresse / Adress :

Code Postal / zip code : Ville / Town: Pays / Country :

Tel : Fax : E-mail :

Nom et n° du Club : N° de licence :
(Name of the Yacht club) (For french sailor only)

Les données personnelles recueillies dans ce formulaire ne sont collectées que pour l'envoi des confirmations d'inscription et des informations liées à « Novembre à Hyères ».

Personnal enquiries are collected only to be used by the COYCH committee for this race organization.

J'accepte d'être soumis à l'avis de course de « Novembre à Hyères », à ses instructions de course, aux règles de classe en vigueur et aux Règles de Course à la Voile éditées par la Fédération Française de Voile.

I am agree with NOR, Sailing Instruction, Class rules for one design and FFV sailing rules.

Signature du Skipper (Skipper sign) :

Pour que votre inscription soit validée vous devez impérativement joindre :

To confirm your entry, you have to add with your entry form :

- Ce bulletin correctement rempli
This entry form
- **Une copie du certificat de conformité « Monotypes » pour les bateaux concernés.**
Copy conformity certificat for one design class
- Une photocopie de l'assurance du bateau en cours de validité
Boat insurance copy
- Le règlement par **chèque bancaire** libellé à l'ordre du COYCH

Pour les bateaux battant pavillon français / For french boats only :

- Une photocopie de la carte d'autorisation de port de publicité pour les voiliers arborant de la publicité

Pour les concurrents français (for french sailors)

Les licences annuelles de toutes les personnes embarquées seront exigées, elles devront impérativement porter un visa médical ou être accompagnées d'un certificat médical

A retourner avant le 15/10/13 à / *Return before october 15th to :*

COYCH, 61 avenue du Docteur Robin
83400 HYERES PORT-France

@ : coych@wanadoo.fr / www.coych.org

NOVEMBRE A HYERES 2013

LISTE D'EQUIPAGE / CREW TEAM LIST

Tout changement d'équipier devra obligatoirement faire l'objet d'une demande écrite auprès du Comité de Course concerné. Cette demande ne pourra être acceptée que sur présentation de la licence du nouvel équipier. Chaque jour de course, vous devez remplir une nouvelle liste d'équipage si il y a des modifications. Elles seront disponibles au secrétariat du C.O.Y.C.H.

Before all change in the crew skipper have to ask an agreement to the race committee. He need present the new licence (french sailors).

In case of change a new crew team list have to present at the office.

Nom / Prénom	N° de Licence	Réservé à l'organisation